



NON - PROFIT
 U.S. Postage PAID
 San Diego, CA.
 Permit No. 1869

1669 Columbia Street
 San Diego,
 CA 92101 – 2584
 www.icc-sd.org
 phone (619) 237-0601
 e-mail: info@icc-sd.org

return service requested



*Piazza Carlo Emanuele II, Torino
 photo by Sonny Marcyan*



Membership Form

Did you notice a fluorescent circle around the date on your mailing label? It's a kind reminder that your membership at the Italian Cultural Center has expired. Please take a moment to renew it. As you know, the ICC is a non-profit organization and we need all the support we can have from our members in order to be able to continue our programs.

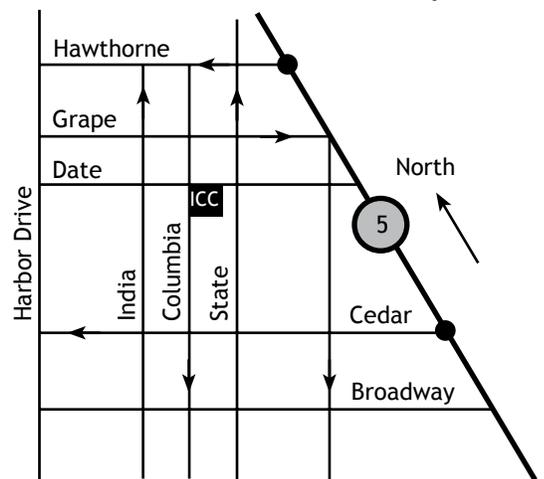
Individual	\$30	Family	\$40
Friend	\$50	Business	\$200
Patron	\$250	Benefactor	\$500

Enclosed is my additional gift of: _____

Please make check payable to:
 The Italian Community Center (ICC)
 1669 Columbia Street
 San Diego, CA 92101

Name: _____
 Address: _____
 City: _____ State: _____ Zip: _____
 Phone(home): _____ (work): _____
 e-mail: _____

ICC Map



■ The Italian Cultural Center

Piccola Italia



Italian Cultural Center of San Diego Newsletter

Vol. 13, N. 2 | April – May – June 2012 | quarterly publication

MARCO BERTOZZI EVENT

Famous film-maker in San Diego

ICC is proud to sponsor and organize, together with San Diego Italian Film Festival, House of Italy, SDU, UCSD and SDSU the arrival in San Diego of the Italian film-maker and documentarist Marco Bertozzi.

The author, whose *Appunti Romani* was screened during the last edition of the San Diego Italian Film Festival, will participate to a series of events to which you are all invited to participate.

For more details on this exciting event, see page 3

Spring 2012 – Special Classes



Buon Appetito!

Italian Language students will strengthen their language skills and broaden their vocabulary through a very pleasant excursion involving the attractive culture and culinary traditions of Italy.

Italian History through Food

History of Italy and Italians through food, customs, ideas and values. From the Romans, the Middle Ages, the Renaissance to the seventeenth century to the present day.



Racconti e Canzoni

This class is designed for advanced level students who already have a good grasp of the language, and would like to review some grammar elements while analyzing Italian songs and short tales.



Storia d'Italia: Una giornata nell'antica Roma

One of the most interesting classes at the ICC is back! Daily lives, secrets and curiosities'. Twenty-four hours on any day of 115 AD when Rome was at the height of his power. This is not the type of class where you learn dates only! It's a class that invites students to think critically on Italian History while practicing their Italian.

UPCOMING EVENTS

April 3: Adults Classes Begin

April 12: Pasquetta at Washington Elementary School

April 27: Italian Opera lecture II

May 20: Festival Siciliano

For more details on any of these classes, see page 7



ICC President Roberto Ruocco, left, & ICC Treasurer Don Stadelli



ICC Newsletter

Published quarterly

Editors

Barbara Carra
Victor Laruccia

Graphic Design

Tiziana d'Agostino

ICC OFFICERS

President

Roberto Ruocco

Vice-President Operation

Graziella Spinelli

Treasurer

Donald Stadelli

Secretary

Roberto Ruocco

Active Board Members

James Bianchi,
Barbara Carra,
Victor Laruccia,
Ilaria Tabusso Marcyan,
Silvia Metzger,
Donald Santamaria,
Pasquale Verdicchio,
Andrea Zarattini.

CARI SOCI,

E' arrivata l'ora solare, ma il sole sull'ICC splende già da tempo. Le nostre iscrizioni sono aumentate tanto che il Board ha deciso di effettuare lezioni anche il giovedì e, se le iscrizioni saranno ancora più numerose, anche il venerdì. Mi raccomando siate ambasciatori di questa nostra bella scuola.

Da notare che l'ICC continua la collaborazione con la Italian American Academy - San Diego, la scuola per i più piccini che giocano imparando l'italiano e che dopo aver mangiato tanta pasta continueranno verosimilmente lo studio della lingua dell'amore all'ICC. In pentola bollono grandi attività sociali, didattiche e culturali.

Il giorno 8 marzo la professoressa Rosa Maria Ruggeri di SDSU ci ha parlato di Opera. Spero non vi siate persi questo tuffo nella leggenda italiana.

Non dimenticatevi di controllare sempre la pagina del nostro partner San Diego Italian Film Festival che presenta un film al mese e una serie speciale di eventi in maggio per celebrare "la cucina nel cinema". L'ICC è orgoglioso di essere sponsor del SDIFF, e desidera che i suoi membri approfittino di questa kermesse culinaria.

Il 20 maggio ci sarà in Little Italy il consueto Festival Siciliano sponsorizzato dall'associazione Trinacria, ma dove tutte le organizzazioni italiane avranno un loro stand per pubblicizzare le proprie attività. Tra sapori, odori e colori italiani ci saremo anche noi con i nostri insegnanti a pubblicizzare la prima scuola d'Italiano di San Diego. Il 27 aprile riceveremo la seconda e ultima gradita lezione sull'Opera della professoressa Rosa Maria Ruggeri di SDSU

Allora, tutti insieme e ci vediamo all'ICC!

The days are now longer, but the ICC has been in extra sunshine for a very long time. Classes have been so well attended that the Board decided to add more sessions on Thursdays, and if we have even greater demand, we will add Fridays to our teaching schedule. So all of you reading this, please be good ambassadors for our beautiful school: let's make Italian the favorite language in San Diego.

We want to underscore our collaboration with the Italian American Academy of San Diego, the Italian school for our kids who learn Italian through games and play, and who, after eating so much pasta, will hopefully build on this foundation in future ICC classes in the language of love.

And the pot's boiling with a great mix of flavors, social, educational and cultural. On March 8th, Professoressa Rosa Maria Ruggeri of SDSU spoke about the Opera. I hope you didn't miss this leap into this legend of Italian culture.

May 20 the streets of Little Italy will ring again with the Sicilian Festival, ushering in the sights, sounds and flavors we all love. Sponsored by the Trinacria Association, this festival will bring together all the Italian organizations with their booths displaying their cultural activities. And there among all the great Italian flavors, odors, colors and sounds, will be the ICC with our teachers to help publicize the oldest Italian school in San Diego.

Don't forget to check out the ICC partner, the San Diego Italian Film Festival, with a films every month and a special series of events in May celebrating Italian cuisine on film. The ICC is a proud sponsor of this Italian Film Festival, and wants to insure its members take advantage of this cultural banquet. And on April 27, Professoressa Rosa Maria Ruggeri will take us on her final adventure into Italian Opera; make sure you have all these dates on your calendar

As one family, tutti insieme, and we'll see each other at the ICC!

Saluti a tutti,

Roberto Ruocco - President

UPCOMING EVENTS

Film-maker Marco Bertozzi in San Diego

ICC is proud to sponsor and organize, together with San Diego Italian Film Festival, House of Italy, SDU, UCSD and SDSU the arrival in San Diego of the Italian film-maker and documentarist Marco Bertozzi.

The author, whose *Appunti romani* was screened during the last edition of the San Diego Italian Film Festival, will participate in a series of events to which you are all invited to participate.

Marco Bertozzi has studied cinema with the film director and screen writer Ermanno Olmi (*Il posto*, *L'albero degli zoccoli*, *La leggenda del santo bevitore*) and at the DAMS in Bologna. He has taught Documentary Cinema at the "Centro Sperimentale di Cinematografia" in Rome, University "Roma Tre" in Rome, and currently he is professor at the university IUAV in Venice in the Art and Design department.

Among his films and documentaries: "*Rimini Lampedusa Italia*" (Torino Film Festival 2004, Roberto Gavioli price), "*Appunti romani*" (2004, Locarno Film Festival, Jeu de Paume in Paris, Big Screen Exposition, China), "*Il senso degli altri*" (2008, Palermo Sole e Luna Documentary Film Festival).

He has also published several books among which: "*Il cinema una cultura urbana*" (Torino 2003), "*Schermi di pace*" (Roma 2006), and his "*Storia del documentario italiano*" (Marsilio 2008) has won Domenico Meccoli Price and Limina Awards 2009 as best Italian Cinema book of the year.

April 10, 11, 12, and 13, 2012
various locations in San Diego
See sidebar for details



Event Details

San Diego State University
Storm Hall, room 258
Tuesday April 10th
12:30-1:45pm

Discussion on Refugees of Cinecitta'

Sponsored by the Italian Program,
Department of European Studies,
and Center for European Studies

University of San Diego
Mother Rosalie Hill Hall -
Warren Auditorium
Wednesday April 11th at 7pm

"Film Making and Italian
Cultural Identity: an Evening
with Marco Bertozzi"

Screening of *Rimini, Lampedusa, Italia* (2004) Sponsored by the Italian Studies Program at the Department of Languages and Literatures

UCSD
Thursday April 12th at 7pm -

"The Contemporary Documentary
as Creative Archive"

Screening of different excerpts of Marco Bertozzi's documentaries.

Sponsored by Italian Studies and the Department of Literature

MoPA
Friday April 13th at 7pm

Visit with Marco Bertozzi", screening of *Profughi a' Cinecitta'* (Refugees in Cinecitta'). Panel discussion with Marco Bertozzi, prof. Clarissa Clo', Prof. Loredana Di Martino, Prof. Pasquale Verdicchio, and Dr. Deborah Klochko, Director of the Museum of Photographic Arts. Sponsored by SDIFF, HOI, ICC and MoPA

UPCOMING EVENTS

San Diego Italian Film Festival News

Although everything looks peaceful and quite calm on the outside, your San Diego Italian Film Festival is really cooking up a storm. This month we'll be showing the very sweet, charming and musical *Basilicata Coast to Coast*, a story of relationships, of dreams possibly failing, and of treasures found in others, along with great Italian tunes. Let's hear it for Basilicata and the beautiful land so many of us came from.

In April we have two really special events, one where we get to meet an Italian force of culture, Marco Bertozzi, who through his sensitivity, creativity & deep knowledge of documentary is helping found a renaissance in documentary everywhere but especially in Italy. Bertozzi, who is also a professor at the University of Venice, will be in San Diego for a week, giving talks & showing his movies at UCSD, USD, SDSU, and here in the park at MoPA. The ICC has teamed up with both the SDIFF and the House of Italy to help bring Bertozzi here for the whole community, and we know you will really find his films, and him, engaging, entertaining and enlightening.

In late April, the SDIFF will be doing a close look at our own Italian history in San Diego, how the Italian community is so tied to the fishing industry. First a look back with Jim Bregante, who will give us another view of the harbor full of so many Italians, then a documentary about fishing, and a couple presentations by some organizations dedicated to both preserving our coast & a sustainable fishing industry. And Pasquale Verdicchio will introduce a book originally published in 1959 & written by a Little Italy resident (Bregante says he remembers

many of the people on whom the novel's characters are based). The SDIFF has had the book published again for the younger generations, and it is a brilliant picture of the Italian culture here in the late 40's. You will definitely recognize something of your own history no matter where you're from. The festival will have some of these novels available at the theater.

In May the SDIFF has two major shows planned for May 24 & 26, and is working really hard to add a major food event. If the food event gets wings, you'll learn about it online. On May 24 the SDIFF will show a documentary about a growing tendency in Italy through the eyes of some people who have moved back to the mountains where they grow their own food and try to live a sustainable life, just as did their grandparents. And we will have visiting us the extraordinary documentary filmmaking couple, Gianfranco Norelli and Suma Kurien, who last year showed their documentary about Italian immigration to the eastern part of the U.S. That handsome film had everyone clapping and talking in our theater. This year Gianfranco and Suma are making a documentary about Italians in California, and they are coming to give us an exclusive glimpse of their work in progress. They've finished most of what they will do on San Diego, and we hope they will put that on the big screen for us. Their presentation is guaranteed to satisfy and to make you want more. Then on the 26th the SDIFF will be in the Birch Theatre, where Donna Gabaccia, renowned migration scholar, will tell us how some New World plants got turned into Italian cuisine, & after her presentation you'll see a fabulous film about four



women who run a totally organic vineyard and make very delicious organic wines. The film is called *Senza Trucco*, which is a pun in Italian meaning both Without Makeup & Without Fakes, but perhaps All Natural is a good translation. These are inspiring women, and they have a passionate story you won't want to miss.

Very soon you will be able to catch up with all of the SDIFF's schedule for the whole year at its newly designed website. This is a big undertaking, one for which the SDIFF is very proud. The design and branding firm Jacob Tyler is the marketing partner of the SDIFF, and every year their work gets more attention not only here but in Italy. We hope you all will frequently visit both the newly done website and the SDIFF Facebook page: www.sandiegoitalianfilmfestival.com & www.facebook.com/sdiff. Do check it out by the end of the month.

The SDIFF is making a big impact in San Diego, but it will always need your participation, not just the generous support you give but also your help getting out the word. Make sure all your friends know about the SDIFF and join us at the movies.

UPCOMING EVENTS

Italian Though Opera

The first workshop by Professor Rosamaria Ruggeri on “Don Pasquale” by Gaetano Donizetti, held on March 8, was a great success.

The students watched in class the most poignant moments of this funny and entertaining opera, a masterwork by Donizetti, and discussed the plot, the characters and the specific elements of what constitutes the genre “OPERA BUFFA”.

The second workshop of the series on “Il Barbiere di Siviglia” by Gioacchino Rossini will be held on April 19. These workshops are intended for students interested in expanding their knowledge of Italian language through the analysis of Italian Operas and for those who would like to be better prepared before going to the Opera Season 2012.

This wonderful cultural activity is free of charge for ICC members



Thursday, April 19, 2012

“Il Barbiere di Siviglia”

by Gioacchino Rossini

Italian Cultural Center

6:00-9:00 pm

RSVP by April 16 at info@icc-sd.org

Italian Bookclub

ICC is very happy to introduce the latest perk reserved for our members only: a quarterly Book Club meeting and a great opportunity to be immersed in Italian culture! Come and enjoy an evening of conversation with other members and our teachers. Books will be in Italian and/or English and are selected to ensure cultural enrichment. This wonderful cultural activity is free of charge for ICC members.

Thursday, May 17, 2012

ICC - Columbia Street at 6:30pm

RSVP by May 14 at info@icc-sd.org

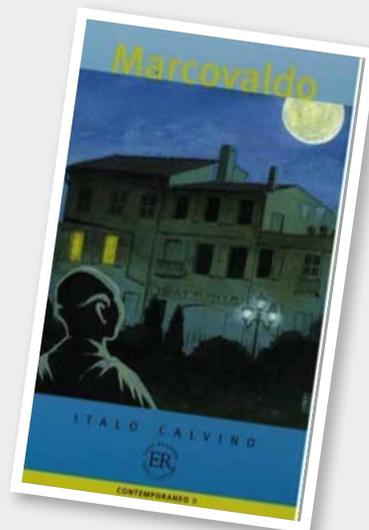
In order to ensure a successful and satisfying experience, we recommend that:

- 1) The book must be read in its entirety. The Book Club requires the participation of all members.
- 2) The Book Club is not a lecture on the book, rather a conversation on the book.
- 3) Please, be sure to purchase the book in time and to read it prior to the club meetings. The books can be purchased at: www.applauselearning.com
- 4) If you do not read the book, you will not be able to participate.
- 5) Reading is one of the fundamental elements in understanding and learning a foreign language.

Italian Book Club Reading:

Marcovaldo by Italo Calvino

“*Marcovaldo*” by Italo Calvino (*Easy Readers version*). An unskilled worker in a drab northern Italian industrial city of the 1950s and 1960s, Marcovaldo has a practiced eye for spotting natural beauty and an unquenchable longing to come a little closer to the unspoiled world of his imagining. Much to the puzzlement of his wife, his children, his boss, and his neighbors, he chases his dreams, gives rein to his fantasies, tries-with more ingenuousness than skill-to lessen his burden and that of those around him. The results are never the anticipated ones.



ITALIAN ADULT LANGUAGE CLASSES

SPRING 2012

Adult Classes Description

BEGINNER ITALIAN I - *for absolute beginners*

Goal: This course gives students the basic tools needed to successfully understand and communicate in Italian. At the completion of this course students should be able to greet others, introduce themselves, ask for information and directions, talk about themselves and others, and describe people, things, and places. **Grammar:** Pronunciation, subject pronouns, c'è (there is) and ci sono (there are), indicative present tense of essere (to be), avere (to have) and regular verbs in -are, articles, gender and plural of nouns, numbers 0-49, formal and informal communication, prepositions, interrogative.

BEGINNER ITALIAN II - *for students with very basic knowledge of Italian*

Goal: this course builds on Beginner Italian I and provides students a stronger and wider skill set necessary to understand, speak, read and write in Italian. At the end of the course students should be able to talk about the Italian education system, to order and to talk about food and drinks, as well as discuss common activities, leisure time, trip planning, daily life. **Grammar:** reinforcement and practice of tenses of the indicative mood, including prepositions, partitive, adjectives and adverbs of quantity.

INTERMEDIATE ITALIAN I - *for students with a fairly good command of Italian*

Goal: this course builds on Beginner Italian II and provides students a stronger and wider skill set necessary to understand, speak, read and write in Italian. At the end of the course students should be able to talk about common activities, leisure time, daily life, the family and traditions, trip reservation and planning. **Grammar:** reinforcement and practice of tenses of the indicative mood; irregular verbs in -are, -ere, -ire; possessive adjectives, direct pronouns, present perfect with essere or avere.

INTERMEDIATE ITALIAN II - *for students with a good command of Italian*

Goal: this course builds on Intermediate Italian I. At the end of the course students should be able to talk about money, media, Italian fashion, weather and time. **Grammar:** reflexive verbs, adverbs of time; imperfetto tense and the use of imperfetto versus passato prossimo; pluperfect tense, imperative and demonstrative adjectives will be studied.

ADVANCED ITALIAN I - *for students with a strong command of Italian*

Goal: to give students the tools to be able to talk in detail about food, recipes and how to order; vacations and free time; house and furniture. **Grammar:** the course will be focused on direct and indirect pronouns, imperative with

a pronoun; future tense, verb piacere; irregular plurals; ne and ci, double pronouns.

ADVANCED ITALIAN II - *for students with a strong command of Italian*

Goal: to give students the tools to talk in detail about trades and professions; geographical descriptions; sports. **Grammar:** conditional mood, present and past; verbs and expressions with infinitive; comparatives and superlatives; relative pronouns and indefinite pronouns.

ADVANCED ITALIAN III - *for students with a strong command of Italian*

Goal: to give students the tools to talk in detail about health and environment; music, art and theatre. **Grammar:** passato remote; gerund and progressive form; subjunctive mood; present and past subjunctive of irregular verbs; conjunctions and subjunctive; subjunctive imperfetto and pluperfect; how to use all the subjunctive tenses in complex sentences.

BEGINNER INTERMEDIATE AND ADVANCED CONVERSATION

Italian culture - art, cuisine, cinema, lifestyles, music, fashion, etc- is the starting point for a number of conversations and discussions that will help students to both enrich their knowledge of Italy and build a larger vocabulary. Includes practical usage and review of the grammar previously studied.

ABC CONVERSATION- NEW! (requires Beginner 2 completed)

This is a very basic conversation class and it is intended for students that have completed Beginner 2. Students will have the chance to practice the grammar structures acquired in Beginner 1 and Beginner 2 and expand their vocabulary. An easy reader book will be used in class to guide the students through the course.

BOOKS (For more details on these books, see page 9)

- Language Classes: Ciao! 7th edition
- ABC Conversation: Dolomiti (required)
- Beginner Conversation: Maschere A Venezia (required)
- Intermediate Conversation: Opera! (required)
- Advanced Conversation: Trame (recommended)

NOTE:

- ABC Conversation requires Beginner Italian II+ (or equivalent)
- Beginner Conversation requires Beginner Italian II+ (or equivalent)
- Intermediate Conversation requires Intermediate Italian I+ (or equivalent);
- Advanced Conversation requires Advanced Italian I+ (or equivalent)

SPECIAL INTEREST CLASSES

RACCONTI E CANZONI

This class is designed for advanced level students who already have a good grasp of the language, and would like to review some grammar elements while analyzing Italian songs and short tales.

The songs are selected among the vast repertoire of modern singers and the tales are selected from the work of famous Italian literatures. This is a very engaging class where linguistic skills are refined in a very interactive way.

STORIA d'ITALIA: Una giornata nell'antica Roma

One of the most interesting classes at the ICC is back! Daily lives, secrets and curiosities. Twenty-four hours on any day of 115 AD when Rome was at the height of its power. No book is necessary, the approach is very interactive: the teacher will show movies excerpts, short videos, pictures, articles and copies of original documents and all the students will be invited to participate in an open discussion on historical events. This is not the type of class where you learn dates only! It's a class that invites students to think critically on Italian History while practicing their Italian. Classes are taught in Italian and are designed for an intermediate to advanced language proficiency level.

ITALIAN FOR YOU

The name of the class says it all! This class is tailor made for you. It requires an advanced knowledge of Italian and a special interest in taking the experience of learning Italian one step up. The curriculum is developed by the teacher with the input of the students, who get to participate in the shaping of this one of a kind class. No book is necessary, educational materials will be provided on a weekly basis as the course unfolds.

For more information on this class and for help assessing your Italian language proficiency level please contact Rossella Broglia, Director of Language Programs at: broglia.rossella@gmail.com

ITALIAN ITALIAN HISTORY THROUGH FOOD

History of Italy and Italians through food, customs, ideas and values. From the Romans, the Middle Ages, the Renaissance to the seventeenth century to the present day.

BUON APPETITO!

Italian Language students will strengthen their language skills and broaden their vocabulary through a very pleasant excursion involving the attractive culture and culinary traditions of Italy. By offering recipes, vocabulary, grammar activities and games, Buon Appetito! class takes the student "per la gola" (by the throat) through various regions of Italy.



CHILDREN CLASSES

We teach children Italian as they would learn it while growing up in Italy by hearing it.

They play games, listen to stories, do crafts, and sing songs. As they participate in these pleasant activities, the children develop vocabulary, improve conversation skills, and develop writing ability.

PARENT AND ME:

Give your child the gift of a second language

Did you know that learning a second language at an early age develops the intellectual potential of our brain? Take your toddler to a fun filled class of movement and song at the ICC and introduce your child early to the sounds of the Italian language. During the pre-school years, children take in sounds and language as they move around or simply stay in their mother's arms. They can effortlessly develop perfect pronunciation without any accent all while playing and having fun. Caregivers can learn right along with the children!

Parent and Me classes run every Thursday from 9:15 to 10:15 AM at the Washington Elementary School location and are open to toddlers up to 4 years of age. This is not a drop off class; parents or caregivers must stay and are an important part of the learning process.



Italian Adult Classes – Spring 2012

NEW! - THURSDAY EVENING CLASSES — We are pleased to announce that starting Spring 2012 we will offer more classes during the week. The increasing number of requests from our members made possible the extension of our traditional schedule to Thursday evenings. Classes will start at the usual time 5:50pm until 9:00pm

<i>Day / Dates</i>	<i>Class Title</i>	<i>Time</i>	<i>Weeks</i>	<i>Teacher</i>	<i>Price</i>
MONDAYS					
04/09-06/18	Beginner Conversation (<i>Requires Int. Italian I</i>)	6:00 – 7:15pm	10	Michela	\$105
04/09-06/18	Intermediate Conversation (<i>Requires Int. Italian II</i>)	6:00 – 7:15pm	10	Simonetta	\$105
04/09-06/25	Beginner Italian I - Session A	5:50 – 7:20pm	11	Gabriella	\$150
04/09-06/25	Intermediate Italian II	5:50 – 7:20pm	11	Eleonora	\$150
04/09-06/25	Beginner Italian I - Session B	7:30 – 9:00pm	11	Michela	\$150
04/09-06/25	Beginner Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Eleonora	\$150
04/09-06/25	Intermediate Italian I	7:30 – 9:00pm	11	Gabriella	\$150
04/09-06/25	Advanced Italian I	7:30 – 9:00pm	11	Simonetta	\$150
TUESDAYS					
04/03-06/05	NEW! ABC Conversation (<i>Requires Beg. Italian II</i>)	6:00 – 7:15pm	10	Paola	\$105
04/03-06/05	Storia d'Italia: Una giornata nell'antica Roma (<i>Requires Int. Italian II</i>)	5:50 – 7:20pm	10	Gabriella	\$150
04/03-06/12	Beginner Italian I - session A	5:50 – 7:20pm	11	Eleonora	\$150
04/03-06/12	Intermediate Italian I	5:50 – 7:20pm	11	Tarita	\$150
04/03-06/12	Beginner Italian I - session B	7:30 – 9:00pm	11	Tarita	\$150
04/03-05/22	NEW! Italian History through Food (<i>Requires Int. Italian II</i>)	7:30 – 9:00pm	8	Gabriella	\$130
04/03-06/12	Intermediate Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Eleonora	150
04/03-06/12	Beginner Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Paola	150
WEDNESDAYS					
04/11-06/20	Italian For You (<i>tailor made for beyond adv. III</i>)	5:50 – 7:20pm	11	Gabriella	\$150
04/11-06/20	Beginner Italian I - Session A	5:50 – 7:20pm	11	Michela	\$150
04/11-06/20	Intermediate Italian I	5:50 – 7:20pm	11	Simonetta	\$150
04/11-06/20	Advanced Italian III	5:50 – 7:20pm	11	Luca	\$150
04/11-06/20	Beginner Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Michela	\$150
04/11-06/20	Intermediate Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Simonetta	\$150
04/11-06/20	Beginner Italian I - session B	7:30 – 9:00pm	11	Gabriella	\$150
THURSDAYS					
04/05-06/14	NEW! ABC Conversation (<i>Requires Beg. Italian II</i>)	6:00 – 7:15pm	10	Tarita	\$105
04/05-06/14	Beginner Conversation (<i>Requires Int. Italian I</i>)	6:00 – 7:15pm	10	Eleonora	\$105
04/05-06/21	Advanced Italian II	5:50 – 7:20pm	11	Silvia M.	\$150
04/05-06/21	Beginner Italian I - Session A	5:50 – 7:20pm	11	Michela	\$150
04/05-06/21	Beginner Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Michela	\$150
04/05-06/21	Beginner Italian I - Session B	7:30 – 9:00pm	11	Tarita	\$150
04/05-06/21	Intermediate Italian II	7:30 – 9:00pm	11	Eleonora	\$150
04/05-06/21	Intermediate Italian I	7:30 – 9:00pm	11	Silvia M.	\$150

SATURDAYS

04/14-06/23	Beginner Conversation (<i>Requires Int. Italian I</i>)	9:00 – 10:15am	10	Simonetta	\$105
04/14-06/23	NEW! ABC Conversation (<i>Requires Beg. Italian II</i>)	9:00 – 10:15am	10	Paola	\$105
04/14-06/30	Adv. Conversation & Grammar (<i>Req. Adv. Italian I</i>)	8:50 – 10:20am	11	Francesco	\$150
04/14-06/30	Buon Appetito! Part 1 (<i>Requires Beg. Italian II</i>)	8:50 – 10:20am	11	Consuelo	\$150
04/14-06/30	Beginner Italian I - Session A	8:50 – 10:20am	11	Silvia K.	\$150
04/14-06/30	Beginner Italian II	10:30am – 12:00pm	11	Silvia K.	\$150
04/14-06/30	Beginner Italian I - Session B	10:30am – 12:00pm	11	Paola	\$150
04/14-06/30	Intermediate Italian I	10:30am – 12:00pm	11	Simonetta	\$150
04/14-06/30	NEW! Buon Appetito! Part 2 (<i>Requires Beg. Italian II</i>)	10:30am – 12:00pm	11	Consuelo	\$150
04/14-06/30	Racconti & Canzoni – Advanced	11:00am – 12:30pm	11	Rossella C.	\$150

Classes meet once a week at the ICC unless otherwise specified.

NO CLASS on: Thursday, April 19 (Opera Event at ICC), Saturday, April 28 (Little Italy ArtWalk) and Monday, May 28 (Memorial Day)

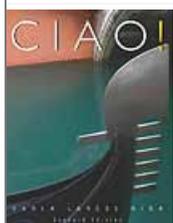
REGISTRATION starts March 1st at the ICC, via website, or by mail, with completed registration form and payment. Enrollment is confirmed with full payment of tuition or cash, check, (credit card is available online only). Current **ICC membership** (\$30 individual, \$40 family) is required to enroll in all courses. **Early registration DISCOUNT:** Register before March 15th and get 10% discount off class cost.

PLEASE NOTE that there is no difference in content between **Beginner Italian I - Session A** and **Beginner Italian I - Session B**. The only difference is the time these classes are offered.

Our textbooks (the ICC does not sell textbooks. Allow some time for ordering, buy your books early!)

Language Classes

Our language classes follow the program on textbook: **Ciao! 7th Edition**. The same book is used to cover all Beginner, Intermediate and Advanced level classes.



Ciao! Book and CD

Authors: Carla Larese Riga

Publisher: Heinle Edition: 7th

ISBN-13: 9781428288379

Order at: Major bookstores or online.

Conversation Classes



Dolomiti

Authors: Carla Larese Riga

Publisher: Alma edizioni

Order at: www.applauselearning.com

Class: ABC Conversation (required)



Opera!

Authors: Carla Larese Riga

Publisher: Alma edizioni

Order at: www.applauselearning.com

Class: Intermediate Conversation (required)



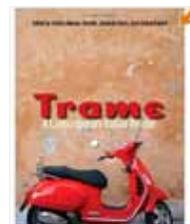
Maschere a Venezia

Authors:

Publisher: Alma edizioni

Order at: www.applauselearning.com

Class: Beginner Conversation (required)



Trame: a contemporary Italian reader

Editors: Cristina Abbona-Sneider, Antonello Borra and Cristina Pausini

Publisher: Alma edizioni

Order at: www.amazon.com

Class: Advanced Conversation & Grammar (recommended)



Italian for KIDS Registration Form – Spring 2012

Learn Italian the fun way through hands-on activities! 10% OFF total class cost if you enroll by 12/15! Siblings are 10% off.

Thursdays 9:15-10:15 am	March 15 – May 24, 2012	Parent and Me – ages 1-4 toddlers come with their parent or caregiver for a fun filled play and learn time in Italian.	10 weeks \$150 child
----------------------------	----------------------------	---	-------------------------

Please note that all classes will be held at Washington Elementary School in Little Italy and open to public.

There will be no class during Spring Break: April 2-6, 2012

Children Spring 2012 Registration Form

Please complete & bring (or send via mail) to ICC (address below) with payment (10% discount if enrolling before March 15th)
Online enrollment with credit card is available at www.icc-sd.org

Applicant Name _____ Applicant Age/Date of Birth _____

Parent / GuardianName _____ Email _____

Daytime phone _____ Evening phone _____

Address _____ City and Zip _____

Specify: New student Returning student

Please Describe Italian Language Skills:

Preferred Class: (Note: Children are placed by teachers based on age/skills)

Parent and Me

Please add me to your mailing list for information on Italian classes and cultural events

Enrollment: You may enroll in person during normal office hours (Mon, Wed 5:30-7 pm and Sat 9am-12:30pm) or mail this form, with a check. or enroll online. Enrollment is confirmed with full payment of tuition.

Enroll by March 15th and get 10% off total class cost!

Current ICC family membership (\$40) is required to enroll.

Make checks payable to ICC and send/deliver to: ICC of San Diego 1669 Columbia Street, San Diego, CA 92101

Credit card payment accepted online (www.icc-sd.org) in the Online Enrollment page.

Refund Policy—please review and sign below

The ICC reserves the right to cancel or rearrange classes if sufficient number of students is not reached. If ICC cancels a class, students can choose to a credit or a full refund. Up to the first day, a credit is available upon receipt of cancellation **in writing**. After the first day, NO refund or credit will be given. I acknowledge and accept the refund policy:

I acknowledge and accept the refund policy:

_____ *Signature of Parent* _____ *Date*

1669 Columbia St. San Diego, CA 92101 • (610) 237-0601 • info@icc-sd.org • www.icc-sd.org





Course Registration Form – Spring 2012

To enroll, please drop off, mail, or place this form in our mailbox **with payment**. Pre – registration is strongly encouraged since we attempt to limit class size to 12 students (8 for conversation classes).

Please add me to your mailing list for information on Italian classes and cultural events

I'd like to register for classes now as indicated below

Name: First _____ Last _____

E – mail _____ Home phone _____

Work phone _____ Cell phone _____

Address _____ City and Zip _____

Specify: New student Returning student

Register me for the following:

Class _____ Day _____ Time _____ Class _____ Day _____ Time _____

Alternatives—in case the above choices are full:

Class _____ Day _____ Time _____ Class _____ Day _____ Time _____

Please check the boxes to indicate your selections and amount check

ICC Annual Membership >You must be a member to enroll in courses	Single	<input type="checkbox"/>	\$30
	Family	<input type="checkbox"/>	\$40
Beginner, Intermediate and Advanced Italian (textbook below is required)		<input type="checkbox"/>	\$150
ABC, Beginner or Intermediate Conversation (Conversation book below is required)		<input type="checkbox"/>	\$105
Advanced Conversation and Grammar (Conversation book below is recommended)		<input type="checkbox"/>	\$150
Italian History through Food			\$130
Storia d'Italia: Una giornata nell'antica Roma			\$150
Italian for You			\$150
Buon Appetito!			\$150
Racconti & Canzoni			\$150
Early registration discount (10% off class cost) ONLY by March 15th, 2012.		<input type="checkbox"/>	\$_____

TEXTBOOKS (Please note: the ICC does not sell textbooks. Allow some time for ordering, buy your books early!)

Ciao! 7th Edition Book and CD + Workbook with CD available for order at major bookstores (Barnes & Noble, UCSD, etc.) and online (Amazon.com, Textbooks.com, Half.com, etc.). Please note the ICC does not sell textbooks.

CONVERSATION BOOKS (Please note: the ICC does not sell textbooks. Allow some time for ordering, buy your books early!)

Dolomiti , Alma edizioni, www.applauselearning.com - *ABC Conversation Class*
Maschere a Venezia, Alma edizioni www.applauselearning.com - *Beginner Conversation Class*
Opera! Alma edizioni www.applauselearning.com – *Intermediate Conversation Class*
Trame: a contemporary Italian reader, edited by Cristina Abbona-Sneider, Antonello Borra and Cristina Pausini, www.amazon.com – *Advanced Conversation & Grammar Class*

TOTAL (have you checked the boxes to indicate your choices?)

Paid by: Cash \$ _____ Check # _____ \$ _____

Refund Policy—please review and sign below

The ICC reserves the right to cancel or rearrange classes for any reason. If ICC cancels a class, students can transfer to a different class or receive a full refund. Approvals for transfers will be based on course and space availability. Up to and including the first class, students who send a cancellation **in writing** will receive a full refund. Up to and including the second class, a credit is available for a subsequent session. After the third class NO refund or credit will be given.

I acknowledge and accept the refund policy:

Signature of Student Date

EVENTS REVIEW

Gondola Tour Class

On January 30th at 7pm, instructor Ros-sella Chiolini and some students indulged themselves in the magic and traditional of Venice right here in San Diego in a private gondola tour through the enchanting canals of the Coronado Cays.

The journey was enjoyable and fun while learning Italian and singing the most popular songs. The cruise included wine and a complementary appetizer. The service was excellent and Sean Jamieson, the owner of the company and his crew, helped to define a wonderful experience that will be repeated soon.

The Gondola Company
4000 Loews Coronado Bay Road
Coronado, California 92118
Tel: 619.429.6317
www.gondolacompany.com



Cynthia Waage REALTOR



*celebrating more than 30 years of outstanding service
to San Diego Buyers and Sellers*

- * AWARD – WINNING PROFESSIONAL
- * LICENSED BROKER

"Call me for a market update"
858.755.6288 – Office 619.249.7849 – Cell.
858.755.7849 – Home Office Cwaage4re@aol.com
Del Mar Realty Associates
832 CAMINO DEL MAR
DEL MAR, CA 92014

advertisements

(619) 328-2338

AL MASTERS
Certified Public Accountant

Tax Preparation
Individual/Business

2160 Fletcher Pkwy, Suite B
El Cajon, CA 92020

Tidagrafix
dezine

Make your voice heard and generate new business

graphic design • web design

www.tidag.com • info@tidag.com

BUONA PASQUA!

Easter Traditions

Easter Egg (Uovo Di Pasqua) Origins

While chocolate eggs have a fairly recent development, the real egg, decorated with colors and designs has an ancient origin and is a symbol of continuing life and resurrection of Christ celebrated in the spring. Given as gifts by the ancient Greeks, Persians, and Chinese during the holiday of spring, the eggs were also found in pagan mythology. According to some pagan traditions, Heaven and Earth were formed from two parts of an egg. Since the egg is of the symbol of the resurrection of Jesus Christ is considered appropriate to associate Easter celebration.

During the Middle Ages, eggs were painted and donated during Easter. Edward I in 1290, included in the accounts of the expenditure of hundreds of eggs to be distributed to his chamber maids. Forbidden during the solemn celebration of Lent, eggs were reintroduced on Easter Sunday, as gifts for family, friends and servants.

Il coniglio

Il coniglio è un simbolo pasquale molto diffuso negli Stati Uniti e nei paesi dell'Europa settentrionale. In occasione della Pasqua, in Germania e in Gran Bretagna le vetrine delle pasticcerie si riempiono letteralmente di coniglietti di cioccolata di tutte le dimensioni e fattezze. Il coniglietto pasqualeo "Easter Bunny", come si dice in inglese, trova origine dai riti pagani precristiani sulla fertilità.

Poiché per tradizione il coniglio e la lepre sono gli animali più fertili in assoluto, essi divennero fin dall'antichità il simbolo del rinnovamento della vita e della primavera. Il coniglio come simbolo della Pasqua sembra avere origine in Germania nel XV secolo, come testimoniano le cronache dell'epoca. I primi dolci e biscotti a forma di coniglio sembra si siano diffusi sempre in Germania ai primi dell'800. Furono gli immigrati tedeschi e olandesi che portarono in

America la tradizione, secondo la quale il coniglietto pasquale porta un cesto di uova colorate ai bambini che si sono comportati bene. Ma è anche un po' dispettoso e le nasconde tra l'erba e i cespugli del giardino. Potrebbe essere divertente nascondere degli ovetti di cioccolato nel giardino o in casa e scatenare la caccia al tesoro, soprattutto con i bambini più piccoli.



Dall'Uovo Di Pasqua *Gianni Rodari*

Dall'uovo di Pasqua
è uscito un pulcino
di gesso arancione
col becco turchino.
Ha detto: "Vado,
mi metto in viaggio
e porto a tutti
un grande messaggio".
E volteggiando
di qua e di là
attraversando
paesi e città
ha scritto sui muri,
nel cielo e per terra:
"Viva la pace,
abbasso la guerra".